ZEON® XD Control Pack Relocation Kit (78”)

⚠ WARNING







CHEMICAL AND FIRE HAZARD

Failure to observe these instructions could lead to serious injury or death.

- **Always** remove jewelry and wear eye protection.
- **Never** route electrical cables across sharp edges.
- **Never** route electrical cables near parts that get hot.
- **Never** route electrical cables through or near moving parts.
- **Always** place the supplied terminal boots on wires and terminals as directed by the installation instructions.
- **Never** lean over battery while making connections.
- **Never** route electrical cables over battery terminals.
- **Never** short battery terminals with metal objects.
- **Always** verify area is clear of fuel lines, fuel tank, brake lines, electrical wires, etc., when drilling.
- **Always** consult operator’s manual for proper wiring details.
- **Always** insulate and protect all exposed wiring and electrical terminals.
- **Never** mount contactor with electrical terminals touching metal objects.
- Observe precautions for handling Electrostatic Sensitive Device.

RISQUES ASSOCIÉS AUX PRODUITS CHIMIQUES ET RISQUE D'INCENDIE

Le non-respect des consignes peut entraîner des blessures graves ou la mort.

- **Toujours** retirer les bijoux et porter des lunettes de sécurité.
- **Ne jamais** faire passer les câbles électriques par-dessus des bords tranchants.
- **Ne jamais** faire passer les fils électriques à proximité de pièces qui s'échauffent.
- **Ne jamais** faire passer les câbles électriques à travers des pièces mobiles ou à proximité de celles-ci.
- **Toujours** placer les capuchons fournis sur les fils et les bornes, conformément aux instructions d'installation.
- **Ne jamais** se pencher au-dessus de la batterie en procédant aux connexions.
- **Ne jamais** faire passer les câbles électriques par-dessus les bornes de la batterie.
- **Ne jamais** court-circuiter les bornes de la batterie avec des objets métalliques.
- Avant de percer, **toujours** s’assurer que la zone ne contient pas de conduites de carburant, de réservoir de carburant, de conduites de frein, de câblage électrique, etc.
- **Toujours** consulter le manuel de l'utilisateur pour les informations correctes de câblage.
- **Toujours** isoler et protéger tous les fils et bornes électriques exposés.
- **Ne jamais** installer le contacteur avec des bornes électriques au contact d’objets en métal.
- Respecter les précautions d’emploi lors de la manipulation des appareils sensibles à l’électricité statique.

PELIGRO DE INCENDIO O POR PRESENCIA DE PRODUCTOS QUÍMICOS

De no seguirse estas instrucciones, podrían producirse lesiones graves o incluso la muerte.

- No lleve **nunca** puestas joyas, y lleve siempre protección ocular.
- No pase **nunca** los cables eléctricos por bordes afilados.
- No pase **nunca** los cables eléctricos cerca de piezas que se calienten.
- No pase **nunca** los cables eléctricos por piezas móviles o cerca de ellas.
- Coloque **siempre** las fundas de terminales suministradas en los cables y los terminales, tal como se indica en las instrucciones de instalación.
- No se apoye **nunca** en la batería si está haciendo conexiones.
- No pase **nunca** los cables eléctricos sobre los terminales de la batería.
- No cortocircuite **nunca** los terminales de la batería con objetos metálicos.
- Si va a perforar, verifique **siempre** que en el área no haya tuberías o tanques de combustible, tuberías de sistema de frenado, cables eléctricos, etc.
- Consulte **siempre** el manual del usuario para obtener detalles de cableado adecuados.
- Aísle y proteja **siempre** los cables y los terminales eléctricos que queden expuestos.
- **Nunca** monte el contactor de modo que los terminales eléctricos estén en contacto con objetos metálicos.
- Tome precauciones para manipular dispositivos sensibles a la electrostática.

CHEMISCHE UND BRANDGEFAHR

Die Missachtung dieser Anweisungen kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.

- **Immer** Schmuck entfernen und Augenschutz tragen.
- **Niemals** Elektrokabel über scharfe Kanten verlegen.
- **Niemals** Elektrokabel in der Nähe von Teilen verlegen, die heiß werden.
- **Niemals** Elektrokabel durch bewegliche Teile oder in der Nähe von beweglichen Teilen verlegen.
- **Immer** die mitgelieferten Schutzmanschetten an Kabeln und Anschlüssen gemäß den Installationsanweisungen anbringen.
- Beim Herstellen von Anschlüssen **niemals** über die Batterie beugen.
- **Niemals** Elektrokabel über Batterieanschlüsse verlegen.
- **Niemals** Batterieanschlüsse mit Metallgegenständen kurzschließen.
- **Immer** sicherstellen, dass ein Bereich, in dem gebohrt werden soll, frei von Kraftstoffleitungen, Kraftstofftanks, Bremsleitungen, elektrischen Kabeln usw. ist.
- Einzelheiten über richtige Verkabelung **immer** der Bedienungsanleitung entnehmen.
- **Immer** freiliegende Kabel und elektrische Anschlüsse isolieren und schützen.
- **Niemals** das Schaltschütz so montieren, dass Elektroanschlüsse Metallgegenstände berühren.
- Beachten Sie die Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit elektrostatisch empfindlichen Geräten.

RISCHIO CHIMICO E DI INCENDIO

La mancata osservanza delle presenti istruzioni può causare lesioni gravi o fatali.

- Togliersi **sempre** i gioielli e indossare occhiali di protezione.
- **Non** posizionare **mai** i cavi elettrici contro spigoli vivi.
- **Non** fare **mai** passare i cavi elettrici in prossimità di parti che si riscaldano.
- **Non** fare **mai** passare i cavi elettrici attraverso o in vicinanza di elementi in movimento.
- Posizionare **sempre** gli elementi forniti sui cavi e terminali come richiesto dalle istruzioni di installazione.
- **Non** appoggiarsi **mai** alla batteria durante l'esecuzione dei collegamenti.
- **Non** fare **mai** passare i cavi elettrici sui terminali della batteria.
- **Non** cortocircuitare **mai** i terminali della batteria con oggetti metallici.
- Verificare **sempre** che l’area in cui verranno praticati i fori sia distante dalle tubature del carburante, dal serbatoio del carburante, dalle tubature del freno, dai conduttori elettrici, ecc.
- Per dettagli precisi sul collegamento, consultare **sempre** il manuale dell'operatore.
- Isolare e proteggere **sempre** tutti i conduttori e i terminali elettrici esposti.
- **Non** montare **mai** il contattore con i terminali elettrici a contatto con oggetti metallici.
- Osservare le precauzioni per la manipolazione di dispositivi sensibili alle scariche elettrostatiche

RISK FÖR BRAND OCH KEMISKA SKADOR

Risk för allvarlig skada eller dödsfall om dessa anvisningar inte följs.

- Ta **alltid** av smycken och använd alltid skyddsglasögon.
- Dra **aldrig** elkablar över vassa kanter.
- Dra **aldrig** elektriska ledningar nära delar som blir heta.
- Dra **aldrig** elkablar genom eller i närheten av rörliga delar.
- Placera **alltid** medföljande kabelskor på kablar och poler som visas i installationsanvisningarna.
- Luta dig **aldrig** över batteriet när du kopplar.
- Dra **aldrig** elektriska ledningar över batteripoler.
- Kortslut **aldrig** batteripoler med metallföremål.
- Kontrollera **alltid** att bränsleslangar, bränsletank, bromsledningar, elledningar osv. inte berörs av borrningsarbete.
- Läs **alltid** bruksanvisningen beträffande elektriska kopplingar.
- Isolera och skydda **alltid** alla lösa ledningar och elterminaler.
- Montera **aldrig** kontaktorn när elektriska terminaler rör vid metallföremål. Observera försiktighetsåtgärder för hantering av elektrostatiskt känsliga enheter.

PRODUTOS QUÍMICOS E RISCO DE INCÊNDIO

O não cumprimento destas instruções pode causar ferimentos graves ou morte.

- **Sempre** retire joias e bijuterias e use proteção para os olhos.
- **Nunca** passe cabos elétricos por superfícies afiadas.
- **Nunca** passe cabos elétricos perto de peças que esquentam.
- **Nunca** passe cabos elétricos através de ou perto de peças móveis.
- **Sempre** coloque as capas de terminais fornecidas nos fios e terminais conforme especificado nas instruções de instalação.
- **Nunca** se incline sobre a bateria ao efetuar as conexões.
- **Nunca** passe os cabos elétricos sobre os terminais da bateria.
- **Nunca** provoque curto nos terminais da bateria com objetos metálicos.
- **Sempre** verifique se a área está livre de linhas de combustível, tanques de combustível, linhas de freio, fiação elétrica, etc. ao perfurar.
- **Sempre** consulte o manual do operador para obter detalhes sobre a fiação correta.
- **Sempre** isole e proteja todos os terminais elétricos e fiações expostos.
- **Nunca** monte o contator com terminais elétricos tocando objetos metálicos.
- Observe as precauções para manusear dispositivos eletrostáticos sensíveis.

KEMIKAALI- JA PALOVAARA

Näiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman.

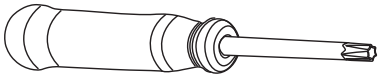
- Riisu **aina** korut ja käytä silmiensuojainta.
- **Älä koskaan** asenna sähköjohtoja terävien reunojen päälle.
- **Älä koskaan** asenna sähköjohtoja kuumentuvien osien lähelle.
- **Älä koskaan** asenna sähköjohtoja liikkuvien osien läpi tai lähelle.
- Aseta **aina** mukana tulevat liittimien suojukset johtimiin ja liittimiin asennusohjeiden mukaan.
- **Älä** koskaan tee kytkentöjä akun yli kumartuneena.
- **Älä** koskaan asenna sähköjohtoja akun napojen päälle.
- **Älä** koskaan oikosulje akun napoja metalliesineillä.
- Varmista **aina**, ettei porausalueella ole polttonestejohtoja, polttoainesäiliöitä, jarruputkia, sähköjohtoja tms.
- Katso **aina** johdotusta koskevat ohjeet käyttöoppaasta.
- Eristä ja suojaa **aina** kaikki näkyvillä olevat johdot ja liittimet.
- **Älä koskaan** kiinnitä kontaktoria niin, että sähköliittimet koskettavat metalliesineitä.
- Noudata sähköstaattisen sähkön herkkien laitteiden käsittelyä koskevia varotoimia.

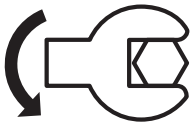
BRAND- EN CHEMISCH GEVAAR

Niet volgen van deze instructies kan resulteren in zwaar letsel of de dood.

- Verwijder **altijd** alle sieraden en draag te allen tijde oogbescherming.
- Leid elektriciteitskabels **nooit** over scherpe randen.
- Leid elektriciteitskabels **nooit** nabij onderdelen die heet worden.
- Leid elektriciteitskabels **nooit** door of nabij bewegende onderdelen.
- Bevestig **altijd** de meegeleverde aansluitklemhulzen om draden en aansluitingen zoals aangegeven in de montage-instructies.
- Leun **nooit** over de accu tijdens het aansluiten van kabels.
- Leid elektriciteitskabels **nooit** over accupolen.
- Veroorzaak **nooit** kortsluiting van de accupolen met metalen voorwerpen.
- Controleer bij boorwerkzaamheden **altijd** of het gebied vrij is van brandstofleidingen en -tanks, elektrische bedrading etc.
- Raadpleeg **altijd** de bedieningshandleiding voor de juiste bedradingsinformatie.
- Isoleer en bescherm **altijd** alle blootliggende bedrading en elektrische aansluitingen.
- Monteer de schakelaar **nooit** zodanig dat elektrische aansluitingen in contact kunnen komen met metalen voorwerpen.
- Neem voorzorgsmaatregelen in acht bij het hanteren van elektrostatisch gevoelige apparaten.

1.



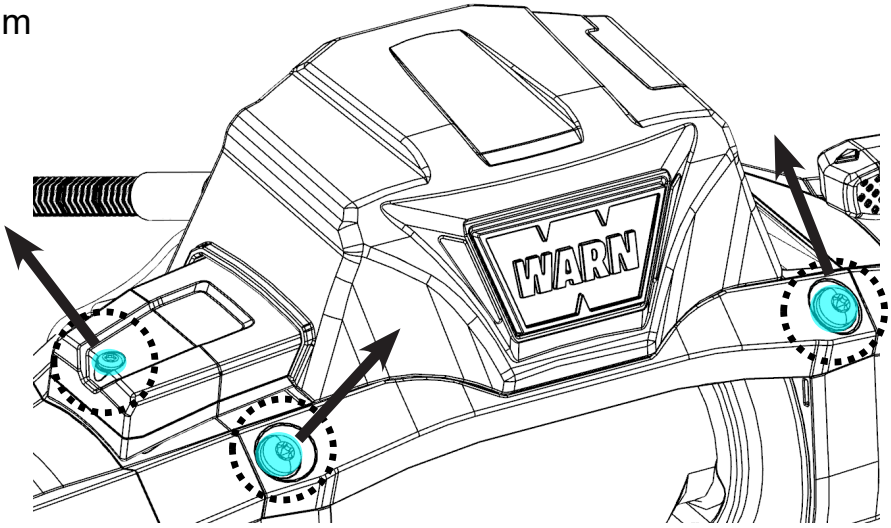


Head: T25
Plastite – 6mmx25mm
Torque: 3-5Nm
(27-44inlb)

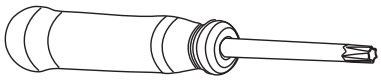


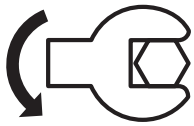
Head: T45
M8x1.25x25mm
Torque: 15-17Nm
(133-150inlb)





2.

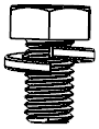


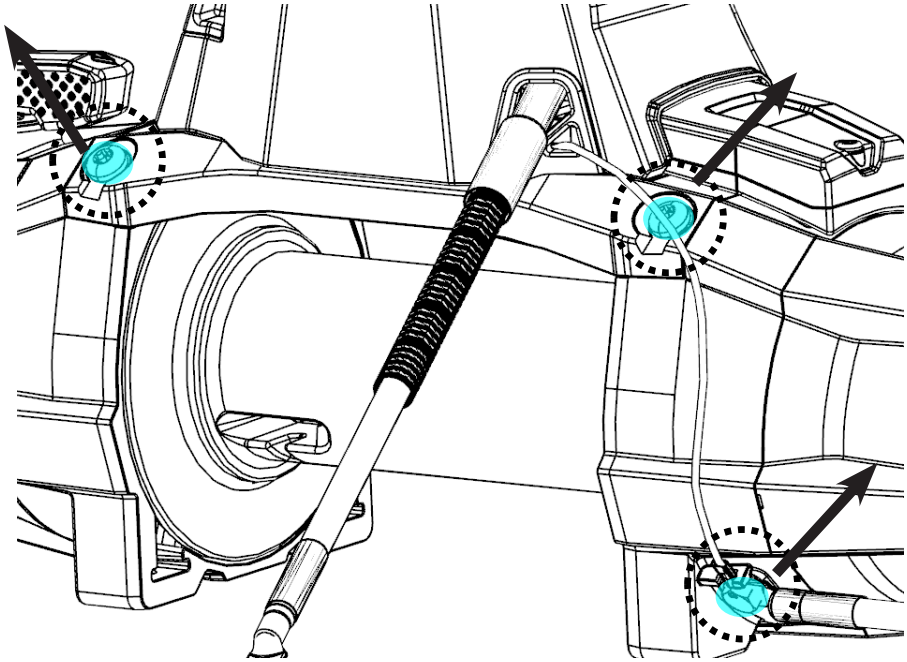


Head: T45
M8x1.25x25mm
Torque: 15-17Nm
(133-150inlb)

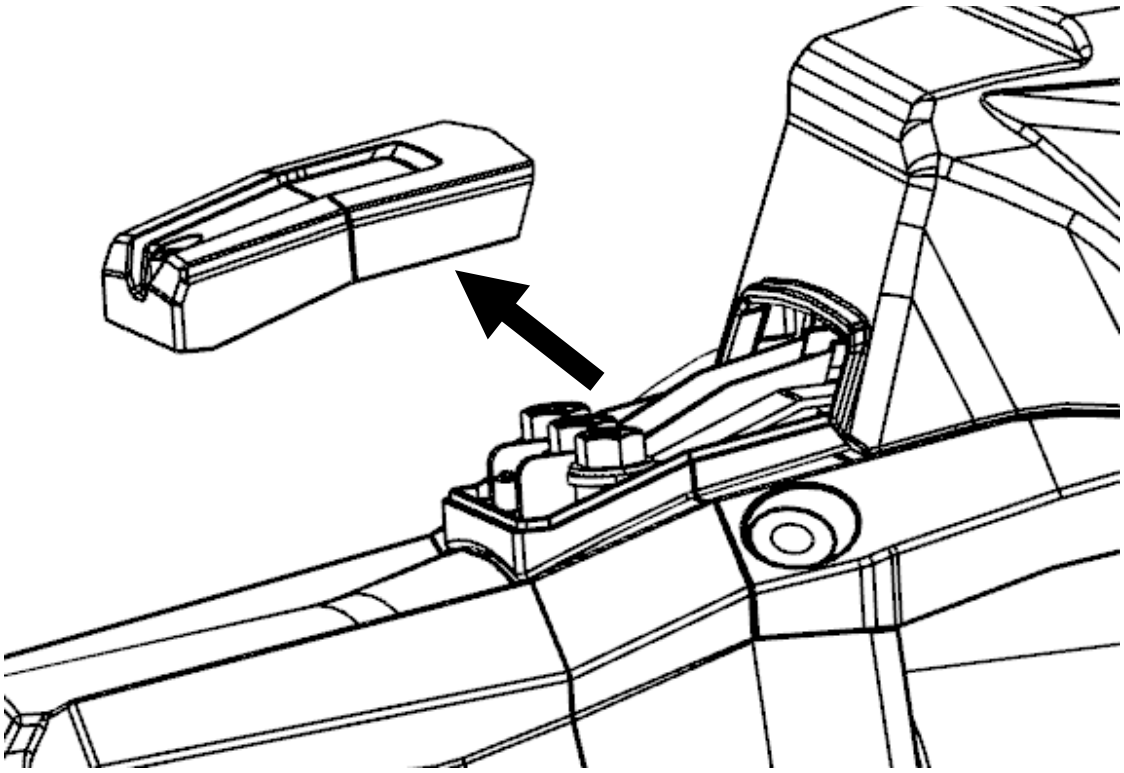


Head: 13mm Hex
M8x1.25x14mm
Torque: 10.6-13Nm
(94-115inlb)

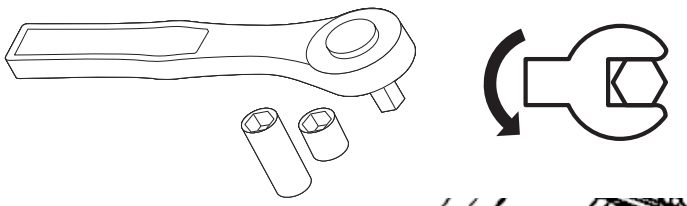




3.

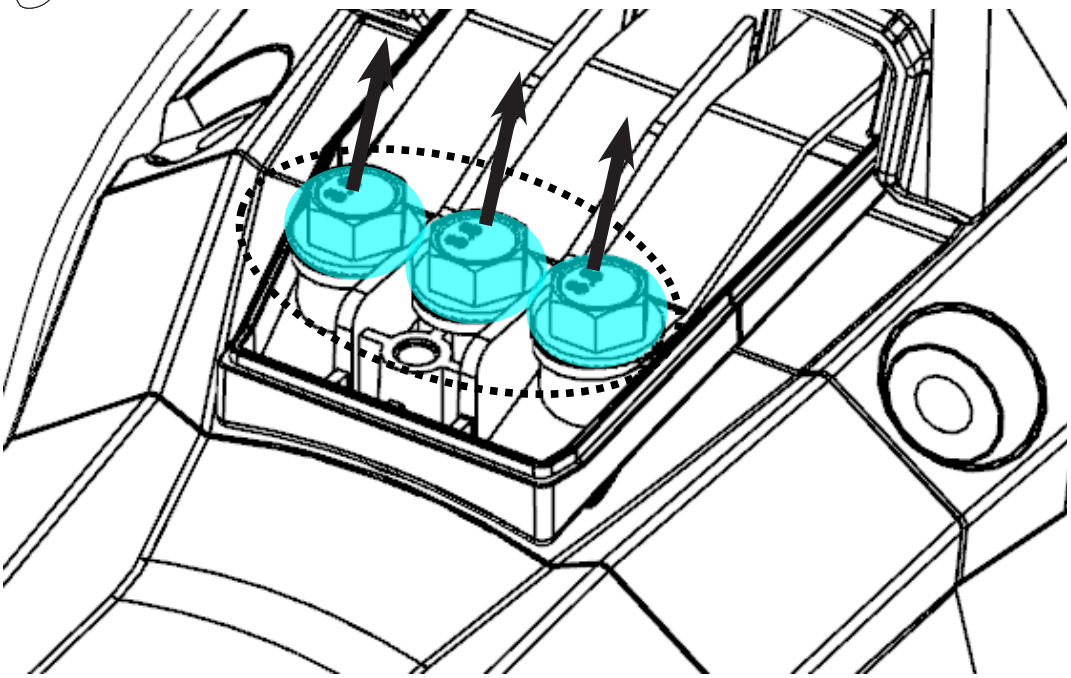


4.

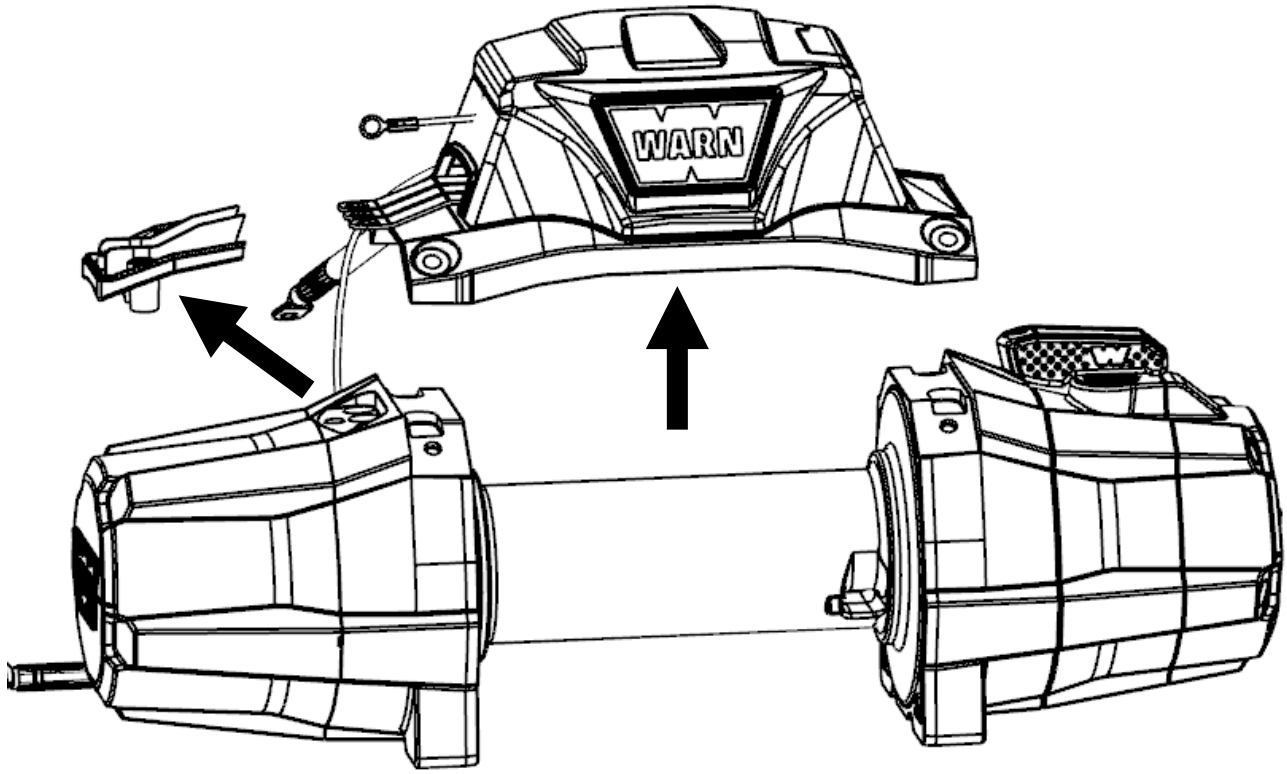


Head: 13mm Hex
M8x1.25x35mm
Torque: 10.6-13Nm
(94-115inlb)

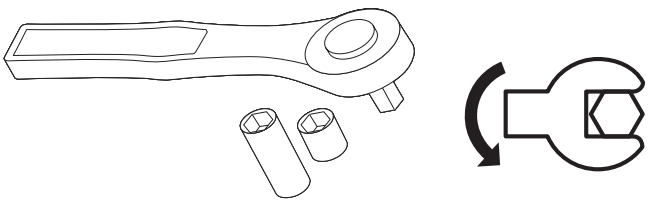




5.

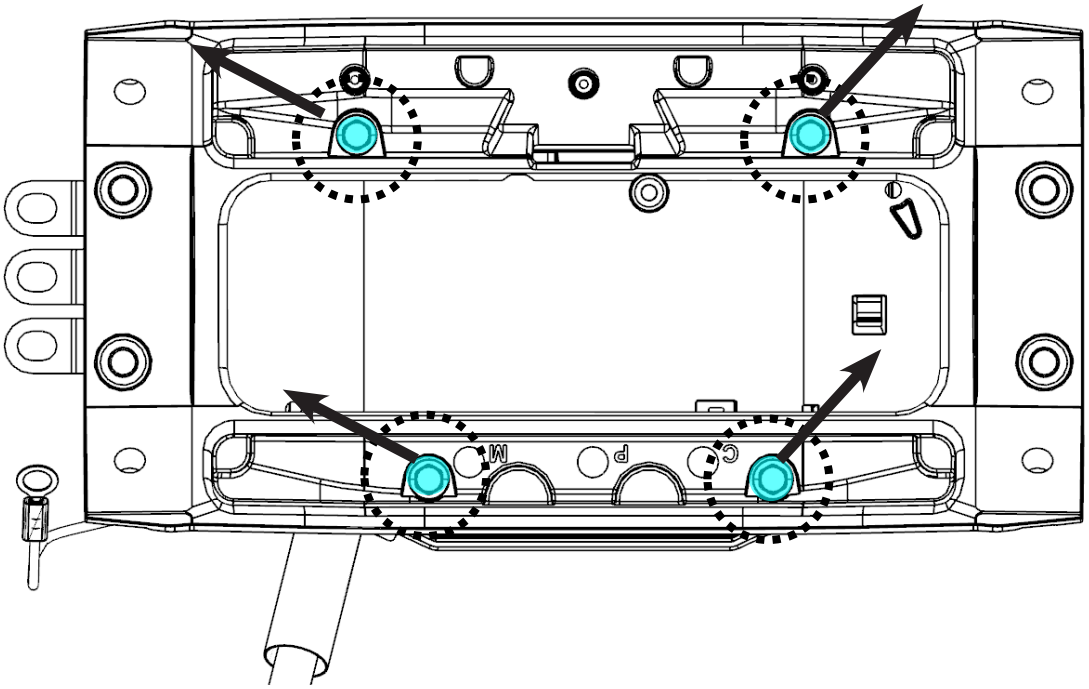


6.

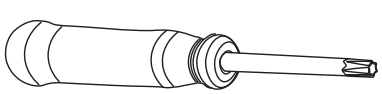


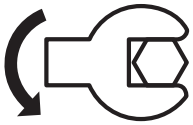
Head: 8mm Hex
M5x0.8x16mm
Torque: 4-5Nm
(35-44inlb)



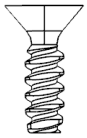


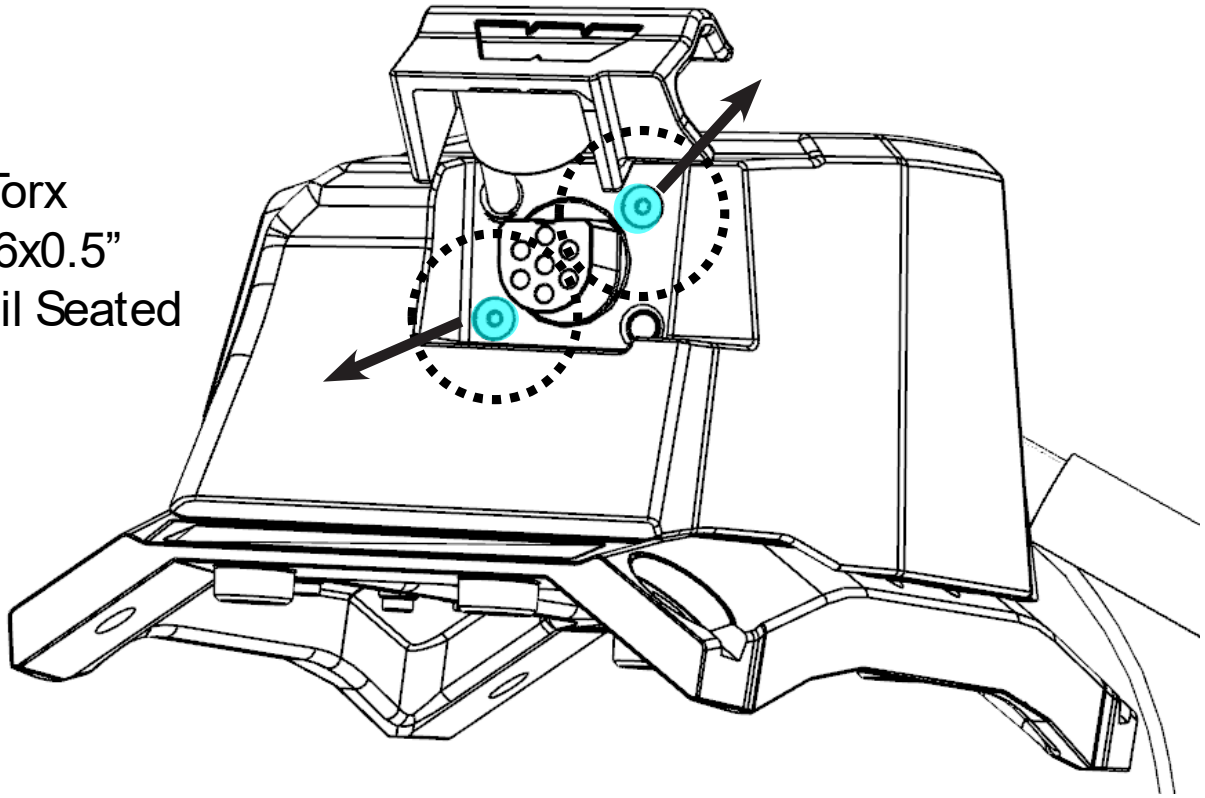
7.





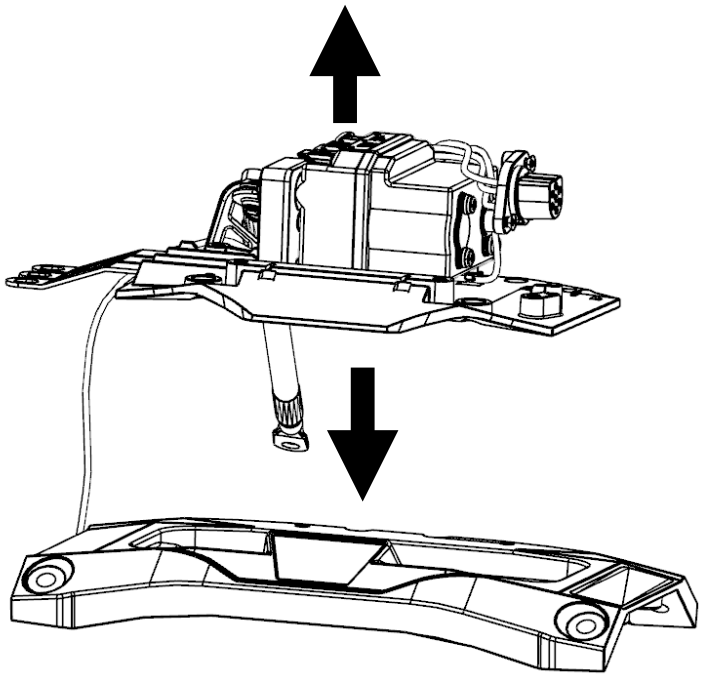
Head: T15 Torx
Plastite 8-16x0.5”
Torque: Until Seated



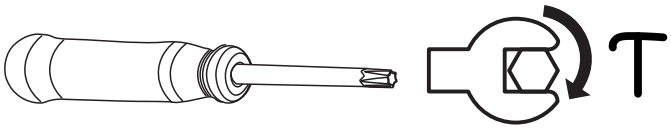


8.





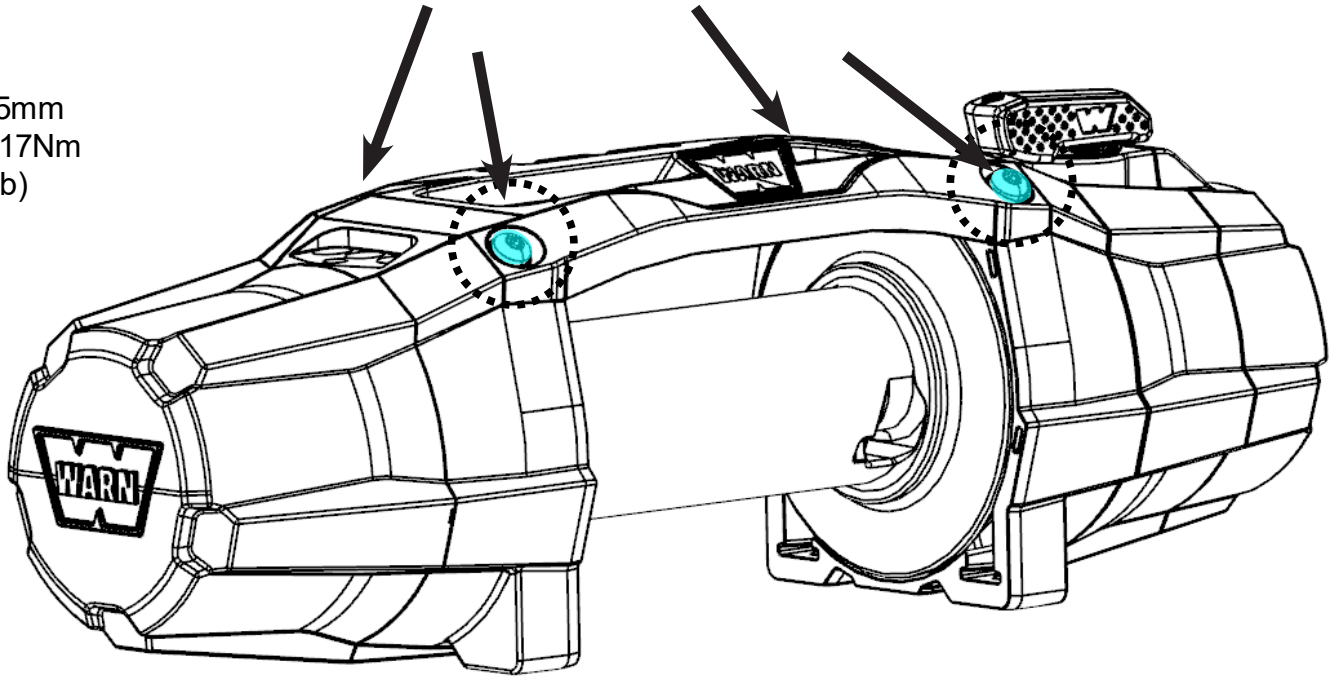
9.



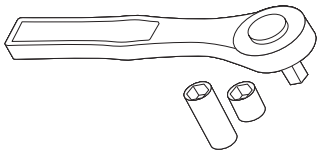
Head: T45
M8x1.25x25mm
Torque: 15-17Nm
(133-150inlb)

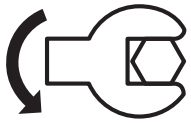
4x



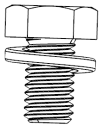


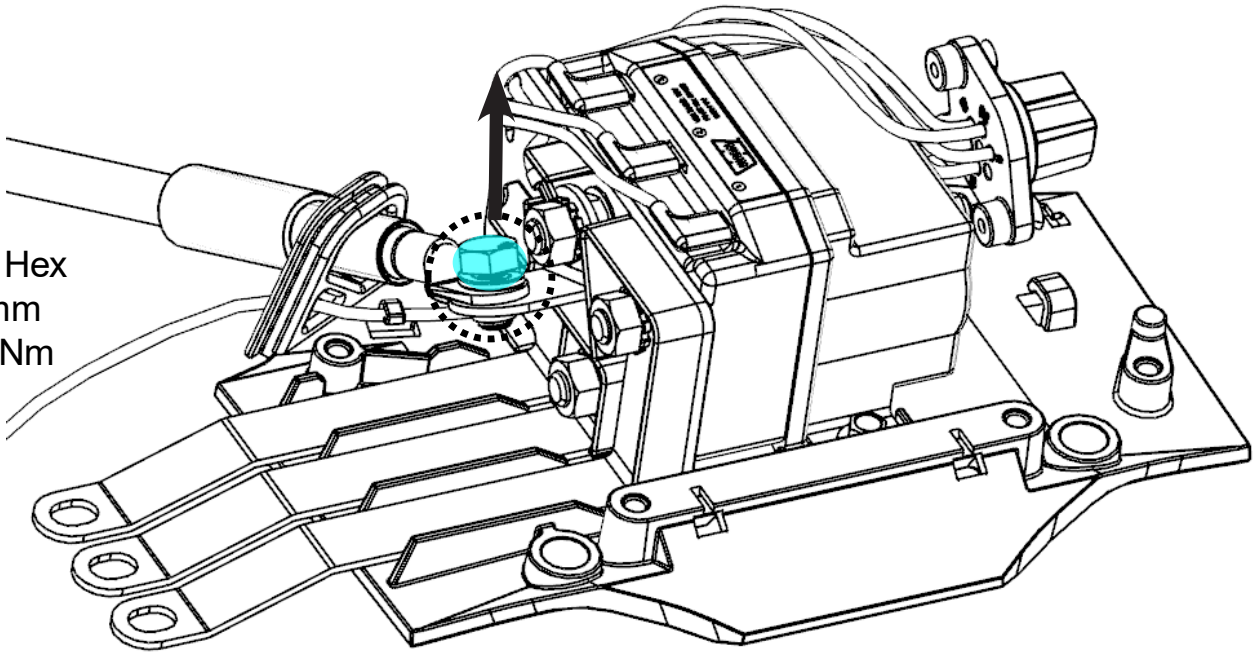
10.



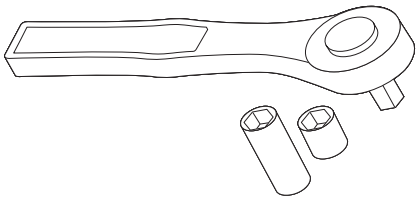


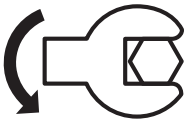
Head: 13mm Hex
M8x1.25x14mm
Torque: 8-9.5Nm
(71-84inlb)



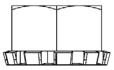


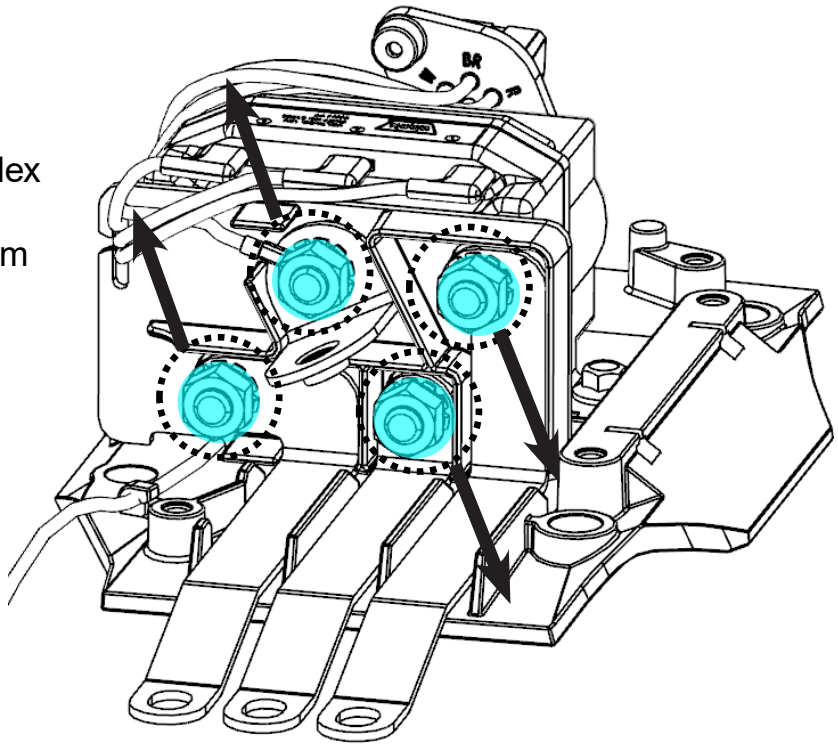
11.



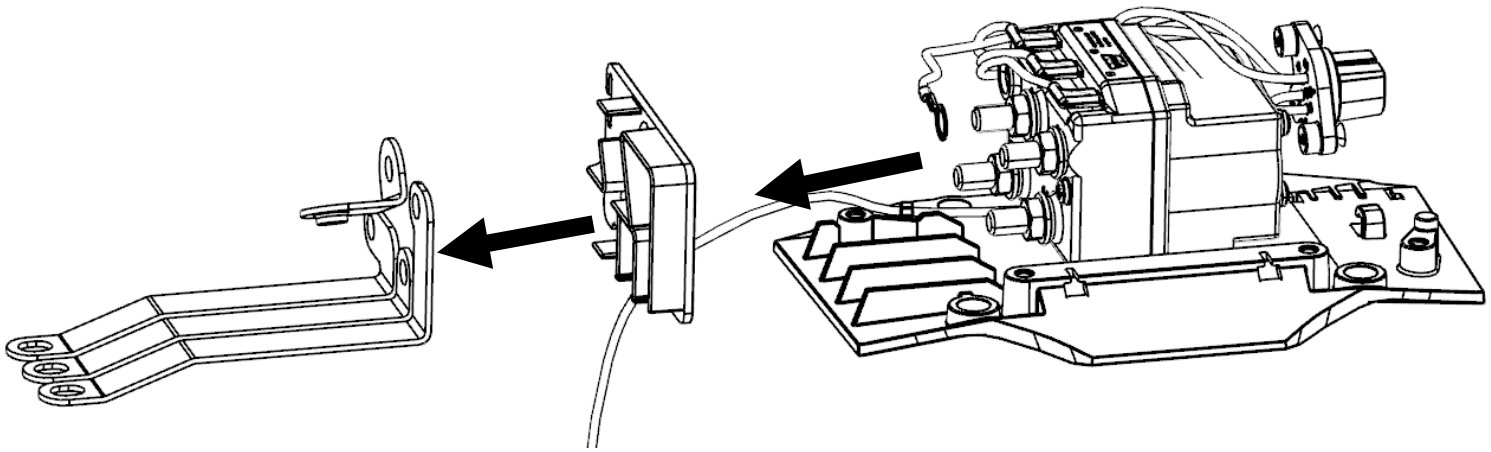


Head: 13mm Hex
M8x1.25
Torque: 8-9.5Nm
(71-84inlb)

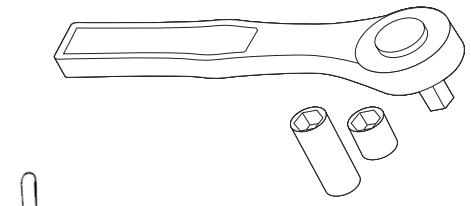


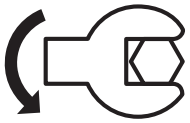


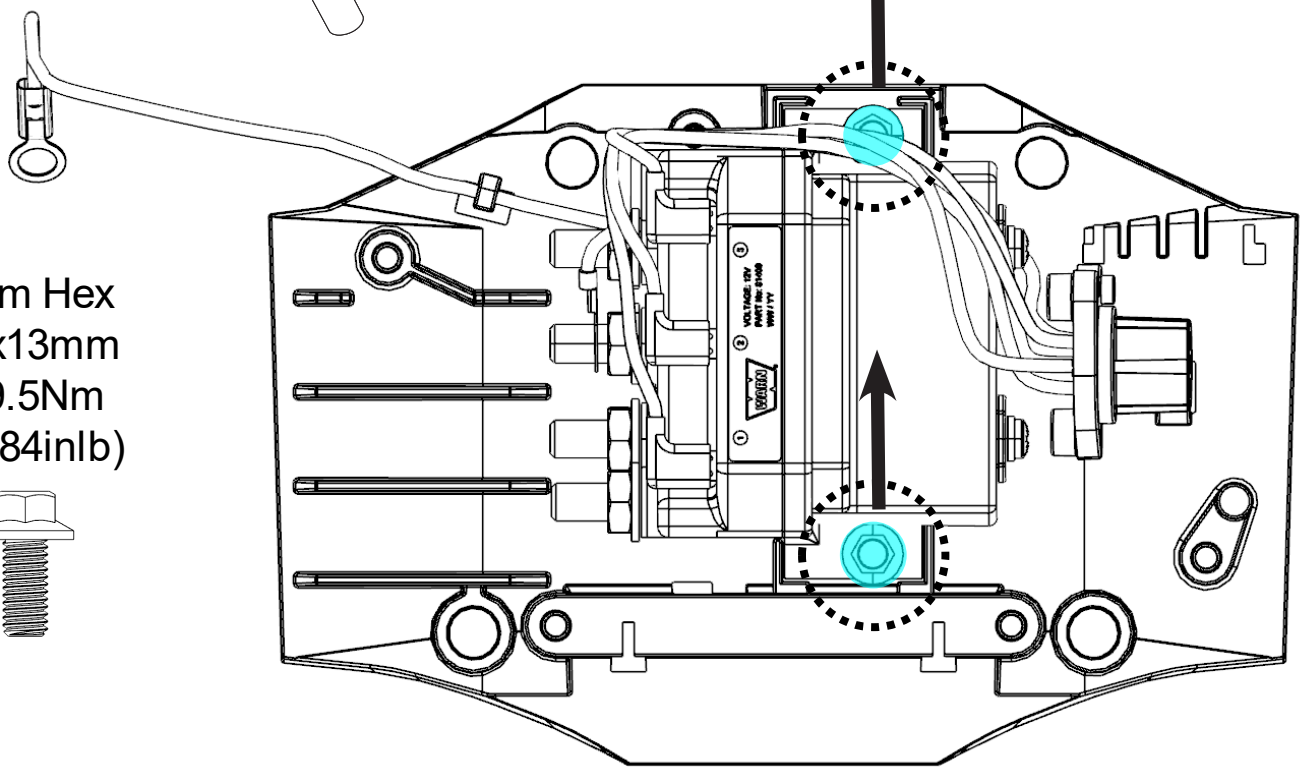
12.



13.

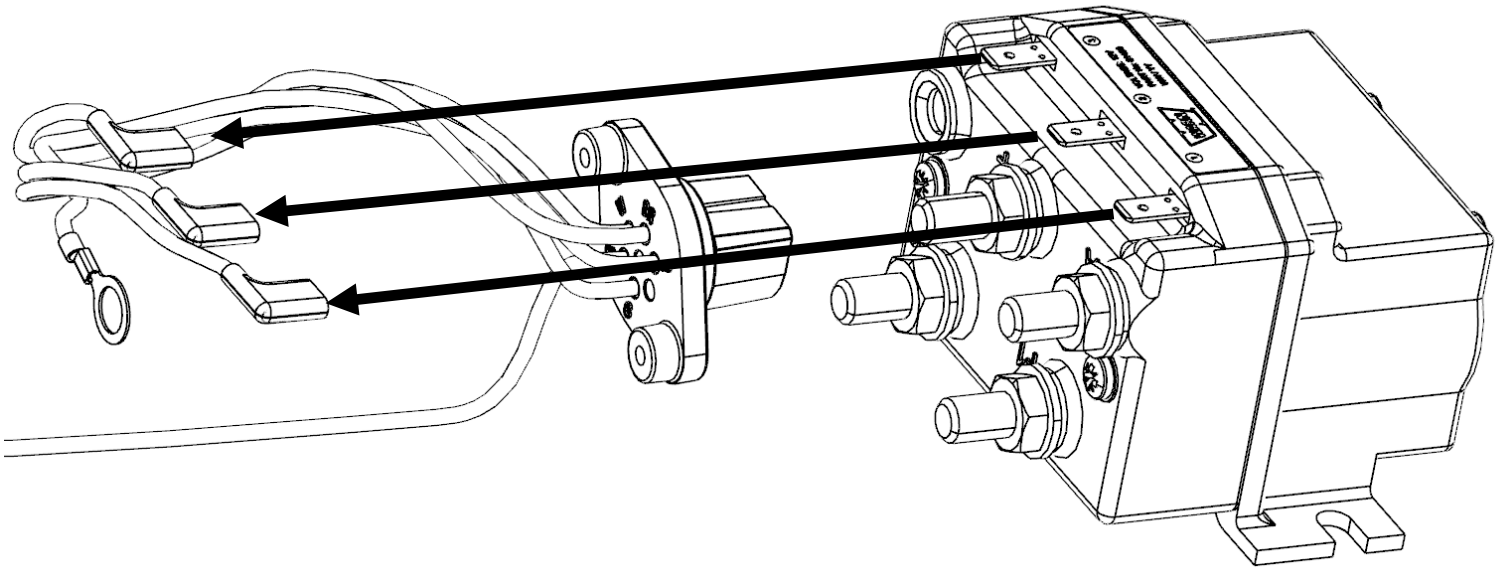






8mm Hex
M6x13mm
8-9.5Nm
(71-84inlb)

14.



15.

DETERMINE CONTACTOR MOUNTING LOCATION AND CABLE ROUTING PATH. Exact location will vary depending on the vehicle.

DÉTERMINER L'EMPLACEMENT DE MONTAGE DU CONTACTEUR ET LE CHEMINEMENT DES CÂBLES. L'emplacement exact varie selon le véhicule.

Determine la ubicación de montaje del contactor y la ruta del cableado. La ubicación exacta varía según el vehículo.

BESTIMMEN SIE DEN MONTAGEORT DES SCHÜTZES UND DEN KABELFÜHRUNGSWEG. Der genaue Standort variiert je nach Fahrzeug.

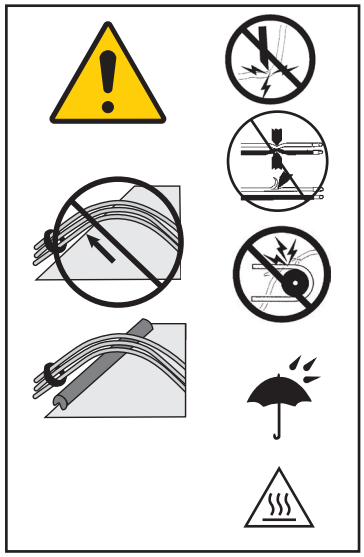
BESTÄM MONTERINGSPLATSEN FÖR KONTAKTOR OCH KABELDRAGNING. Den exakta platsen kommer att variera beroende på fordonet.

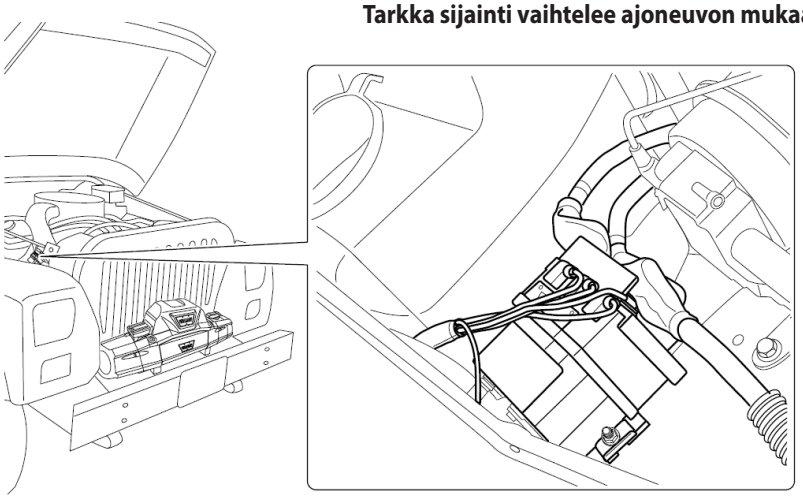
DETERMINARE LA POSIZIONE DI MONTAGGIO DEL CONTATTORE E IL PERCORSO DI INSERIMENTO DEI CAVI. La posizione esatta varia a seconda del veicolo.

BEPAAL DE MONTAGELOCATIE VAN DE CONTACTOR EN DE KABELROUTERINGSPAD. De exacte locatie verschilt per voertuig.

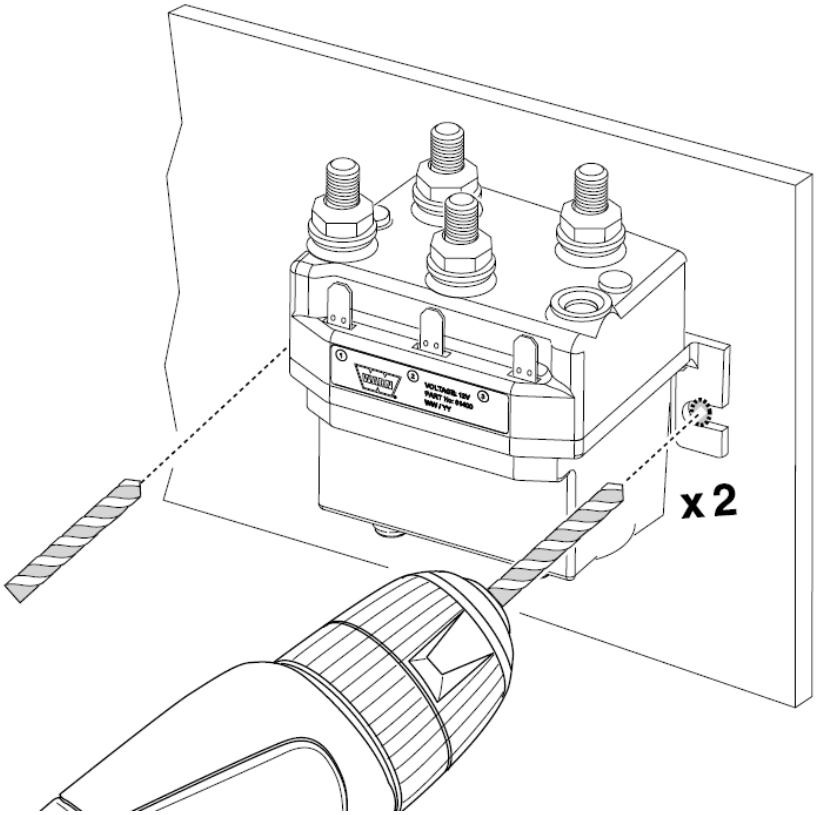
DETERMINE A LOCALIZAÇÃO DE MONTAGEM DO CONTATOR E O CAMINHO DE ROTEAMENTO DO CABO. A localização exata variará dependendo do veículo.

MÄÄRITÄ KONTAKTORIN ASENNUSPAIKKA JA KAAPELIN reitityspolku. Tarkka sijainti vaihtelee ajoneuvon mukaan.

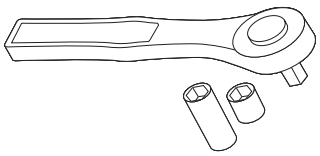




16.



17.



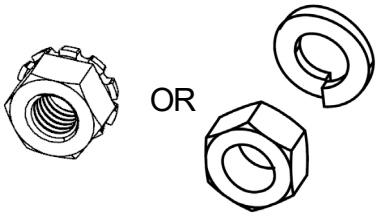


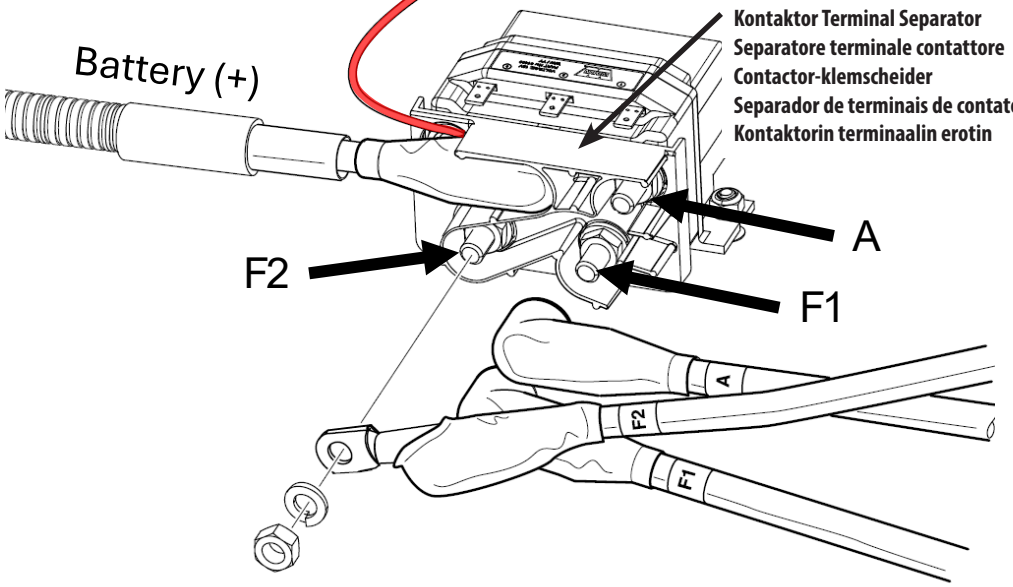
Red wire with ring terminal
Fil rouge avec cosse à anneau
Cable rojo con terminal de anillo
Rotes Kabel mit Ringkabelschuh

Röd tråd med ringterminal
Filo rosso con terminale ad anello
Rode draad met ringklem
Fio vermelho com terminal de anel
Punainen lanka rengasliittimellä

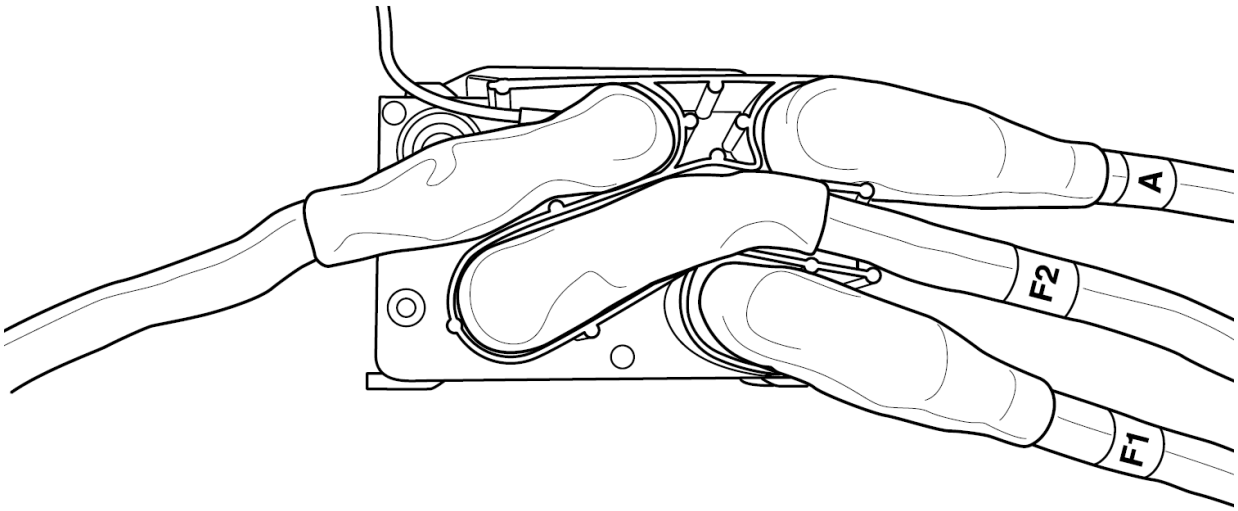
Séparateur de bornes de contacteur
Separador de terminales del contactor
Schützklemmen-Trennelement
Kontaktor Terminal Separator
Separatore terminale contattore
Contactor-klemscheider
Separador de terminais de contator
Kontaktorin terminaalin erotin

Head: 13mm Hex
M8x1.25
Torque:8-9.5Nm
(71-84inlb)





18.



19.

Mount securely to vehicle. If you require greater socket location flexibility, order WARN PN 86605

Fixez-le solidement au véhicule. Si vous avez besoin d'une plus grande flexibilité en matière d'emplacement de prise, commandez WARN PN 86605

Móntelo de forma segura al vehículo. Si necesita mayor flexibilidad en la ubicación del enchufe, solicite el WARN PN 86605.

Sichere Befestigung am Fahrzeug. Für mehr Flexibilität bei der Steckdosenpositionierung bestellen Sie WARN PN 86605

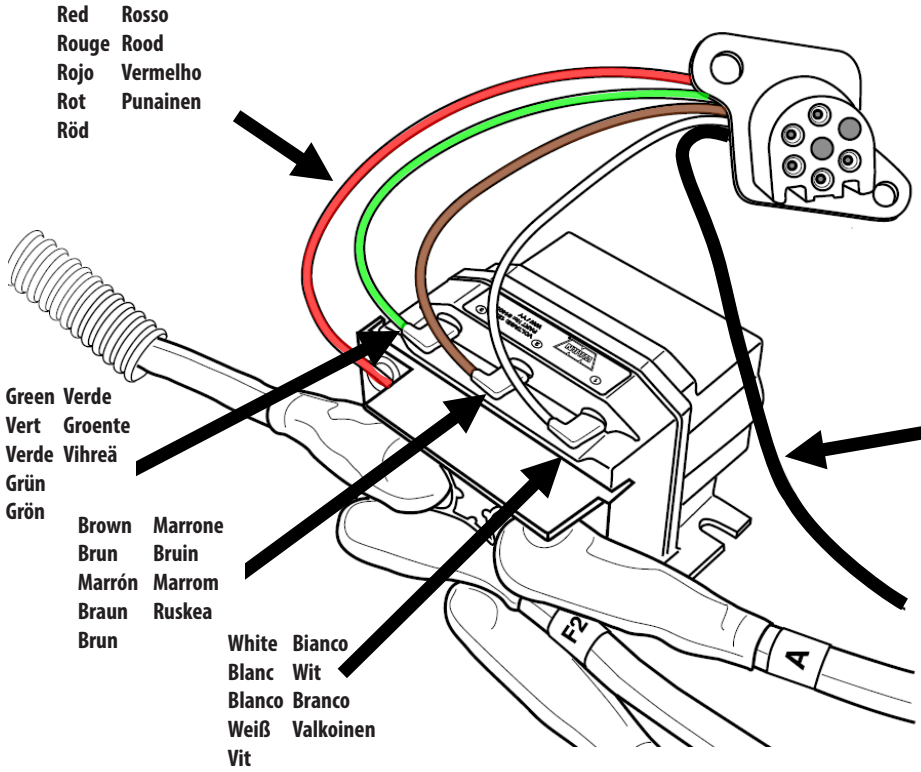
Montera säkert på fordonet. Om du behöver större flexibilitet för uttagsplacering, beställ WARN PN 86605

Montare saldamente sul veicolo. Se si necessita di una maggiore flessibilità nella posizione della presa, ordinare WARN PN 86605

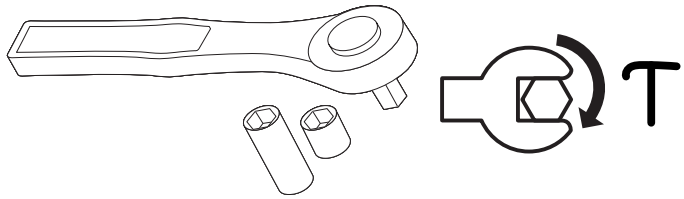
Bevestig stevig aan het voertuig. Als u meer flexibiliteit nodig hebt bij de plaatsing van de socket, bestel dan WARN PN 86605

Monte com segurança no veículo. Se você precisar de maior flexibilidade de localização do soquete, peça WARN PN 86605

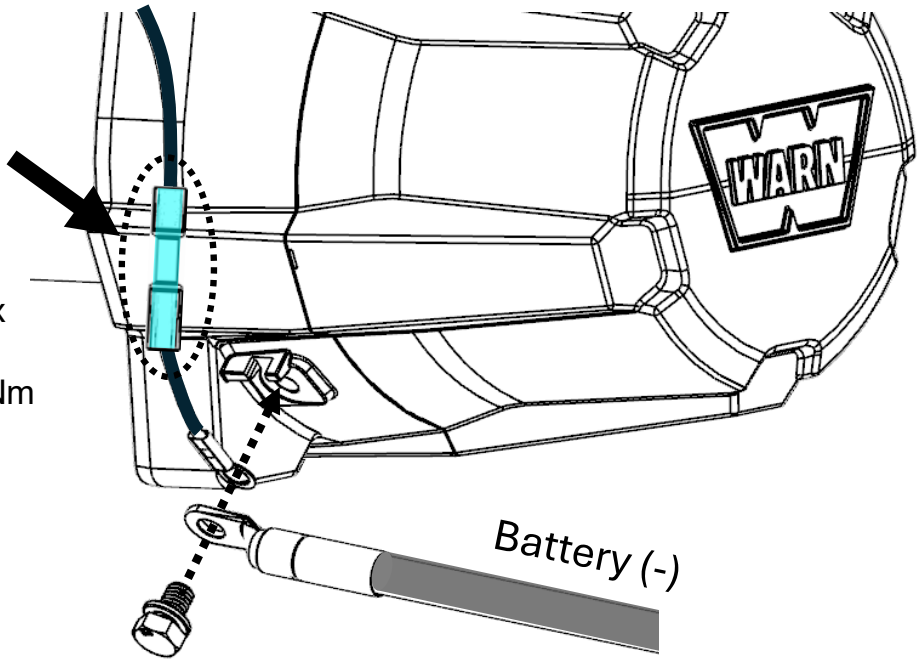
Kiinnitä tukevasti ajoneuvoon. Jos tarvitset suurempaa joustavuutta pistorasiaan, tilaa WARN PN 86605



19.



Cut and splice extension with crimp connectors
Couper et épisser les rallonges avec des connecteurs à sertir
Extensión de corte y empalme con conectores de crimpado
Schneid- und Spleissverlängerung mit Crimpverbindern
Klipp och skarva förlängning med presskopplingar
Tagliare e unire l'estensione con connettori a crimpare
Knip- en splitsverlenging met krimpconnectoren
Corte e emenda de extensão com conectores de crimpagem
Leikkaa ja liitä jatkokappale puristusliittimillä

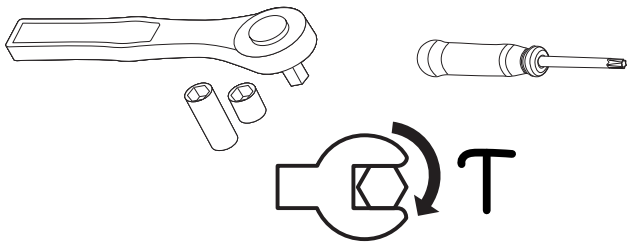


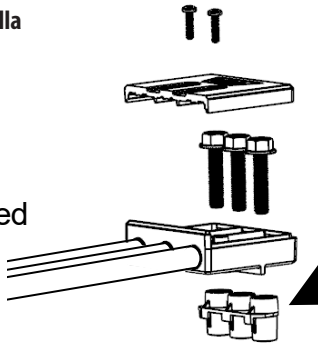
Head:13mm Hex
M8x1.25x14mm
Torque: 10.6-13Nm
(94-115inlb)



20a.

Install A, F1, and F2 cables WITH spacer
Installer les câbles A, F1 et F2 AVEC entretoise
Instale los cables A, F1 y F2 CON espaciador
Installieren Sie die Kabel A, F1 und F2 MIT Abstandshalter
Installera A-, F1- och F2-kablar MED distans
Installare i cavi A, F1 e F2 CON distanziatore
Installeer A-, F1- en F2-kabels MET afstandhouder
Instale os cabos A, F1 e F2 COM espaçador
Asenna A-, F1- ja F2-kaapelit välikappaleella





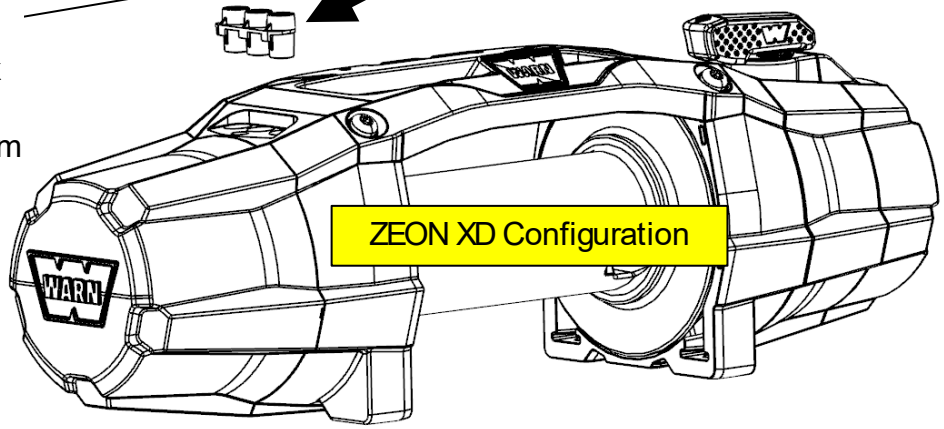
spacer
entretoise
espaciador
abstandshalter
distanziatore
afstandhouder
espaçador
välikappale

Head: T20 Torx
M4x16mm
Torque: Until Seated



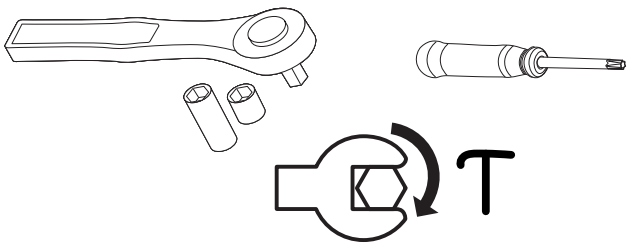
Head: 13mm Hex
M8x35mm
Torque: 10.6-13Nm
(94-115inlb)





20b.

Install A, F1, and F2 cables WITHOUT spacer
Installer les câbles A, F1 et F2 SANS entretoise
Instale los cables A, F1 y F2 SIN espaciador
Installieren Sie die Kabel A, F1 und F2 OHNE Abstandshalter
Installera A-, F1- och F2-kablar UTAN distans
Installare i cavi A, F1 e F2 SENZA distanziatore
Installeer A-, F1- en F2-kabels ZONDER afstandhouder
Instale os cabos A, F1 e F2 SEM espaçador
Asenna A-, F1- ja F2-kaapelit ILMAN välikettä



Head: T20 Torx
M4x16mm
Torque: Until Seated



Head: 13mm Hex
M8x1.25
Torque: 8-9.5Nm
(71-84inlb)

